

(出國類別：國際學術交流)

【參訪北海道大學及參加該校舉辦之夏日學校】活動報告

服務機關：國立彰化師範大學

姓名職稱：黃建銘教授 張嘉仁副教授 鄭伊萍助理教授

派赴國家：日本 札幌 北海道大學 公共政策研究生院

出國期間：2017-07-09—2017-07-16

報告日期：2017-08-14

摘要

本系師生共 13 人於 2017 年 7 月 09 日至 7 月 16 日參訪北海道大學，與該校公共政策研究生院教授以及學生們，分別就雙方的教學以及研究互相進行交流。亦參與該院舉辦之夏日學校，針對以下議題做深入交流與探討（1）探索國際組織的途徑，國家政府和非國家行為者單獨或一起為複雜的國際問題提供秩序和控制工作（2）包括移民和各種少數群體和性別問題（3）國家如何確定其國家利益？他們如何按順序調動資源和能力以促進這些全國性的政策利益？（4）國家如何處理重大公共問題，以及決策考慮和利害關係國家。在國家安全和外交等具體政策領域所產生的國際力量和動態？

目次

壹、目的.....	4
貳、過程.....	4
參、心得及建議.....	9

壹、目的

本系為推動國際學術交流，增進學生全球視野，於2017年7月09日至7月16日參訪北海道大學公共政策研究生院並參加該院所舉辦之夏日學校。除與該院教授進行訪問交流之外，並參與該校所舉辦之夏日學校，期盼藉由此活動提升學生們的學科專業能力以及國際觀。



貳、過程

而本次課程參與基於時間安排考量，本系師生參與 7/10-11 大學部課程：Intersectionality of Migration, Ethnicity and Sexuality in East Asia，以及 7/12-14 碩士班課程：Governance and Public Policy within the Globalized World。

北海道大學公共政策研究生院參訪行程表

日期	時間	行程
7月9日(日) 第1天	全天	1010-1500 桃園-札幌
7月10日(一) 第2天	全天	Intersectionality of Migration, Ethnicity and Gender in East Asia ● Introduction: General overview and key

		<p>concepts</p> <ul style="list-style-type: none"> ● International migration and multiculturalism in Japan (Roberts) ● Gender and work in Japan (Roberts) ● Japan as a homogenous society? Case study of the Ainu people (Abe)
7月11日(二) 第3天	全天	<p>Intersectionality of Migration, Ethnicity and Gender in East Asia</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Documentary "<i>Hafu</i>" ● International migration and multiculturalism in Korea (Chi) ● Gender in East Asia: Case Study of the "Comfort Women" (Ahn) ● Transnational migration and gender: Negotiating gender and ethnic identities of Korean migrant workers in Germany (Ahn)
7月12日(三) 第4天	全天	<p>Governance and Public Policy within the Globalized World</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Introduction, overview and key concepts: National security and foreign affairs in the globalized world (Chi) ● Globalization, border control and securitization: U.S.-Mexico Border (Collins) ● Trafficking and migration: Mexico's southern borders (Correa-Cabrera)
7月13日(四) 第5天	全天	<p>Governance and Public Policy within the Globalized World</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Documentary showing "TBA" ● Migration in East Asia: Labor and marriage migrants in Japan and Korea (Chi) ● Territorial disputes in East Asia: Case of Dokyo/Takeshima, Northern Territories and Senkaku/Diaoyu Islands (Bukh)
7月14日(五) 第6天	全天	<p>Governance and Public Policy within the Globalized World</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Conflict resolution and tourism: Case of border tourism in Northeast Asia (Iwashita)

		● Student presentations
7月15日(六) 第7天	全天	Hokkaido University Public Policy School
7月16日(日) 第8天	全天	1600-1915 札幌-桃園



課程始業--校園導覽

一、大學部課程

大學部課程：Intersectionality of Migration, Ethnicity and Sexuality in East Asia，特別針對東亞目前的移民現況、性別與族群議題進行討論。由於是大學部課程，主要由教授們進行授課。基礎課程包括了由 Naomi H. Chi（Hokkaido University Public Policy School, Assistant professor）講述的 Introduction: General overview and key concepts, International migration and multiculturalism in East Asia,和 Gender and sexuality in East Asia 課程。之後則有當地少數族群愛奴人（Chisato ABE）進行族群議題講座：Japan as a homogenous society? Case study of the Ainu people。最後則由 Glenda ROBERTS（Waseda University, Professor）講述 Gender and work in Japan。

兩日的課程中有完整針對移民、性別與族群相關議題進行介紹，並且於課程中安排同學進行小組分享、討論各自國家的移民、性別與族群議題，之後再由各組代表同學上台發表，本系參與師生獲益良多。



本系學生參與課堂討論

二、碩士班課程

夏日學校的碩士級課程安排於 2017 年 7 月 12 日到 7 月 14 日在北海道共三天，該課程主要著重於北美與東亞的國家安全與外交事務，課程設計採取問題導向的模式，針對各國國家安全與外交事務進行分析與評估並探討相關解決方案，因此這是一個跨學科性的課程設計，而該課程的目標係希望從各國憲政與政治結構傳統、地理與地緣政治、多元政策部門等分析途徑探討各項國際議題以及對全球化現象的影響，所以此一課程著重全面性與系統性的引導學生進行思考與討論。

此一課程主要要探討的問題包括：1.國家如何確立其國家利益，如何動員相關資源與政策已達成這些利益？2.主要國家或地區如何形塑其公共問題，他們進行各項決策時考量哪些因素，特別是針對國家安全與外交事務方面做了哪些努力？

透過前述問題的思考，本校公共事務與公民教育學系共 10 名同學參與此一夏日學校碩士級課程，藉由授課老師的引導，並與來自其他國家的參與同學(包括紐西蘭、芬蘭、泰國、越南以及中國等)相互討論，彼此交流意見並分享資訊，不僅對各項問題有更深入的分析，也拓展自己的國際視野與人脈，因此收穫相當豐富。

而北海道夏日學校碩士級課程的參與師資包括：Naomi CHI 主要帶領參與同學對全球化世界下，有關國際安全、治理與政策的認識與理解並討論臺灣、日本以及韓國外勞與外配的議題；Kimberly COLLINS 則引介美墨邊境間的社會網絡民主；Guadalupe CORREA-CABRERA 說明美墨邊境間全球化、安全與人口走私議題；Alexander BUKH 介紹有關東亞的領土爭議，如北方四島、竹島以及釣魚台等；Akihiro IWASHITA 則分析領土衝突與旅遊業間的關係。從課程議題的設計看來，相當多元化且具啟發性，對於本系日後的教學方向以及舉辦研討會也有相當多的參考價值。



Naomi CHI 教授帶領參與同學進行議題討論

此一課程於 2017 年 7 月 14 日辦理學生的集體討論成果分享，共分為五組，每組成員分別來自不同的國家，能夠藉此刺激本系參與學生的批判與融合能力，發表的議題包括中國「一帶一路」政策、全球暖化與氣候變遷議題、移工對多元社會的衝擊、科技對工作型態的改變、高齡化與少子化議題以及對 2027 年所處世界的想像，本系學生報告前蒐集資料豐富，報告時，PPT 製作精美、英文流利、台風穩健、分析視角多元且廣泛，頗受 Naomi CHI 教授的肯定。



本系同學進行成果分享報告

整體而言，此一夏日學校碩士級課程的議題相當豐富且多元，透過此次課程的參與，讓本系參與學生能強化批判性思考的能力以及跨學科整合的分析能力，對其學習具有甚大幫助，而且整體的課程議題也與本校公共事務與公民教育學系的課程相聯結，亦可增加此次參與同學跨國性的比較並拓展其跨國視野。

參、心得及建議

此次本系師生共 13 人參訪北海道大學公共政策研究生院並參加該院所舉辦之夏日學校，心得與建議如下：

一、夏日學校

學生參與夏日學校對於全英語學習、互動環境有正面的回饋。並且於課程中與其他國際學生共同研討、學習相關議題，對於台灣之公共事務議題及公民教育有更深入之體驗與省思。

二、碩士班學生

我想這次的北海道夏日學校之旅，對我來說不僅僅獲益良多，同時也讓我有機會檢視自己在學業或專業上究竟還有那些的不足，在面對國際化的世界我還有哪些可以加強的，同時也在其他國家的同學身上了解到各個國家的一些政治或社會環境狀況等等，這些都不是在台灣自己坐著研究就能獲得的，當然也非常感謝老師們辛苦的帶我們到國外進行學術交流，我想以後若還有這樣的機會我還是會想要去爭取參加。

三、大學部學生

課程學習全程為英語教學，發現自己英語各方面都還需好好努力，邊聽課邊查單字以跟上老師的教學，對於我來說，完全聽懂老師的上課內容還是很吃力，更別說要提問問題，因此一週上課下來，覺得有點沮喪與可惜。上課當中，也發現到台灣學生與外國學生的差異，我們還是不太會提出問題或發表自己的想法，但對於一個講者，是希望有回饋與交流的，而不是只有單向的傳遞，這趟遊學後我勉勵自己多發表自己的想法，不管是問問題或是心得，不要在意他人看法，勇於說出讓別人挑戰也未嘗是壞事，說不定在交流中得到更多。

大學部課程除了講課外，也有簡單的團體討論發表，跟許多不同國家的人交流，英語雖然不流暢但透過畫圖、google 翻譯、肢體語言等也能溝通了解對方的意思，讓大家對於各自不同國家有認識，且是最真實住在那國家裡的人的想法。碩士班課程就更有難度，不只課程難度加深，討論議題更廣，還需要在最後一天上台做報告，題目為「想像未來十年後的世界」，上台用英文報告，從討論報告的過程中，可以看出哪些人對課程的重視或是認真的「遊」學，雖然覺得團體有人不合群不討論，但仔細想來這也是一個學習的經驗，看出各國學習狀況的不同，對於非英語系國家的我們，聽課必須比別人專注才能聽得懂，英語系國家本身世界目前通用語言就是他們的母語，學習經歷會不同，不能多做評論，只能勉勵自己更加努力，學習英語，因為那是自己與世界接軌的鑰匙。

四、對於兩校之間日後的進一步交流建議如下：

這段期間本系教師與北海道大學公共政策大學院的 Naomi CHI 教授進行意見交換以及相關教學方法的討論，確立日後雙方學術交流的議題與方向。除了希望明年能讓更多學生來北海道大學移地學習之外，系上也將也邀請 Naomi CHI 教授能於 2017 年下半年到本校進行學術性訪問，持續深化本系與北海道大學公共政策大學院間的合作關係，逐漸累積雙邊的學術交流成果。